

ДЛЯ НЕМЕДЛЕННОГО РАСПРОСТРАНЕНИЯ: xxx

Национальные и международные эпидемиологические организации призывают к запрету асбеста на мировом уровне

Национальные и международные организации, изучающие причины и предотвращение эпидемий, впервые призвали ко всемирному запрету на добычу, использование и экспорт любых форм асбеста. Заявление о позиции по асбесту, призывающее к запрету асбеста во всем мире, одобрили более 180 организаций здравоохранения, общественных организаций, профсоюзов, а также отдельные учёные из 22 стран. С Основными положениями Заявления о позиции по асбесту можно ознакомиться здесь: <http://www.jpc-se.org/position.htm>.

«Продолжительное использование асбеста приведёт к катастрофическим последствиям в области здравоохранения, а именно - к распространению в течение десятилетий вызванных асбестом болезней и к преждевременной смерти, к повторению наблюдаемой сегодня эпидемии в индустриальных государствах, использовавших в прошлом асбест», - заявил д-р Стэнли Х. Уайс, председатель Совместного комитета по политике эпидемиологических организаций (Joint Policy Committee of the Societies of Epidemiology - JPC-SE), выступившего с Заявлением 24 июля 2012 г. В Совместный комитет входят эпидемиологические организации Канады, США, а также международные организации.

«Мы особо обращаемся к крупнейшим странам-экспортёрам асбеста - Бразилии, Канаде, Казахстану и России - с призывом уважать право на здоровье и прекратить добычу, использование и экспорт асбеста, а также предоставить помощь в переходный период населению районов добычи асбеста», - сказал д-р Роберт Хайатт, представляющий Американскую коллегия по эпидемиологии.

«Асбестодобывающая и асбестообрабатывающая промышленность продолжает подрывать политику здравоохранения, отрицая весомые научные свидетельства и способствуя использованию асбеста в развивающихся странах», - заявил профессор Колин Сосколне, бывший президент Канадского общества эпидемиологии и биостатистики. – «Более ста тысяч человек во всём мире умирают в результате каждый год бессмысленной и болезненной смертью».

«При неопровержимых научных доказательствах вреда, который наносит здоровью человека контакт с любыми формами асбеста, мы сочли жизненно важным занять чёткую позицию в поддержку объективного научного подтверждения того, что любое использование асбеста должно быть прекращено», - сказал д-р Уайс. Заявление на 25 страницах, содержащее подробное изложение последних научных исследований, выражает «глубокую озабоченность тем, что правительства Бразилии, Канады, Китая, Индии, Индонезии, Ирана, Казахстана, России, Шри-Ланки, Таиланда, Украины, Узбекистана и Вьетнама беспечно подвергают

опасности своих граждан и граждан других стран, допуская добычу асбеста и торговлю им».

Заявление призывает эти страны информировать своих граждан об опасностях, связанных с асбестом, и создать опись существующих асбестовых объектов, особенно в школах, где дети подвергаются опасности контакта с асбестом.

В Заявлении отмечено, что индустрия асбеста использует тактику запугивания в попытке заставить учёных замолчать. Заявление призывает организации здравоохранения поддерживать право учёных вести свою работу в общественных интересах, не подвергаясь запугиванию.

= 30 =

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Dr. Stanley H. Weiss, MD: 1 973-972-7716; weiss@umdnj.edu

Professor Colin Soskolne, PhD: 1 780-492-6013; colin.soskolne@ualberta.ca

Dr. Robert A. Hiatt, MD, PhD: 1 415-514-8113; rhiatt@cc.ucsf.edu

.....

Хотя принимаются все меры для обеспечения точности наших переводов, сообщаем, что только документы в оригинале на английском языке считаются официальными. Лицам, читающим Заявление о позиции, настоятельно рекомендуется посетить наш вебсайт www.jpc-se.org для ознакомления во всех подробностях с полным текстом Заявления о позиции по асбесту, содержащего также расширенный перечень ссылок. Большинство ссылок легко доступны на интернете.

Translation Received: September 6th, 2012